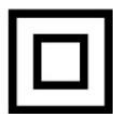
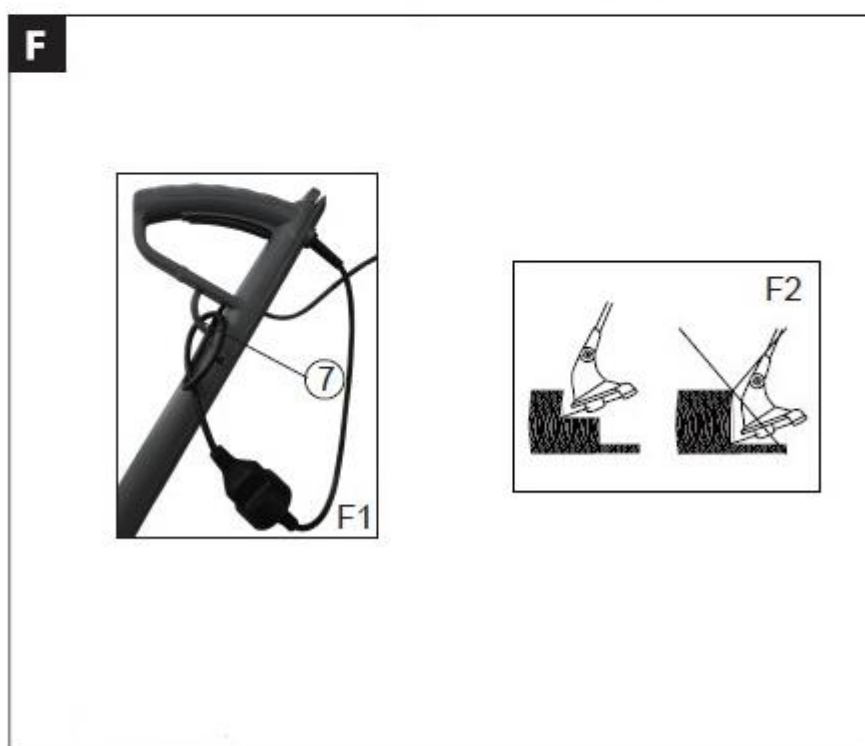
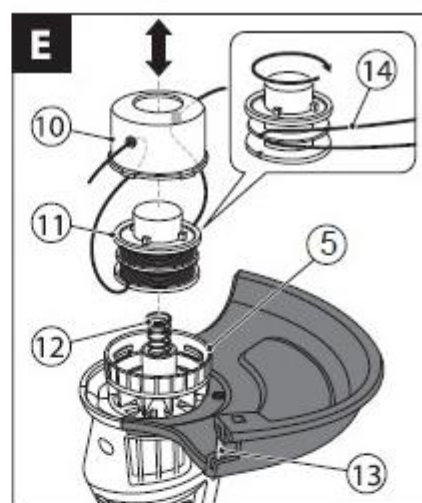
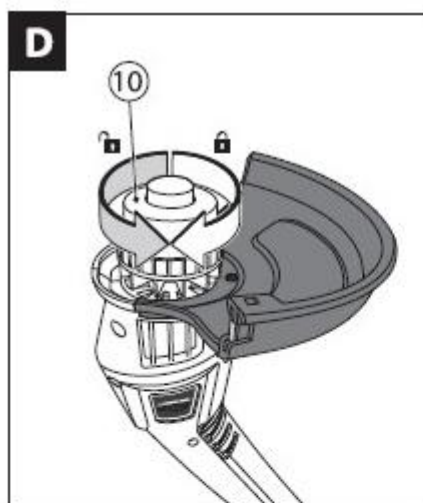

Ръководство за употреба на електрически тример TE500 PIVOT

Оригинални Инструкции





Инструкции и предупреждения за безопасност



Внимание!



Прочетете ръководството за инструкции.



Носете предпазни очила, тапи за уши и предпазна каска.



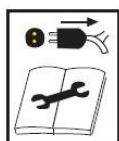
Носете ръкавици, когато използвате тримера.



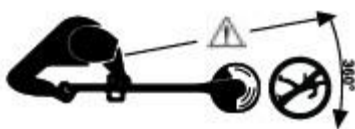
Носете ботуши, когато използвате тримера.



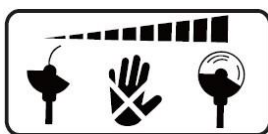
Не го излагайте на дъжд или влага.



Изключете тримера от контакта, преди да го проверите или ако кабелът е повреден.



Запазете минимум 5 метра разстояние от минувачите.



Не докосвайте режещата нишка, когато тримерът е включен. Обърнете внимание на въртенето на нишката. Продължава да се върти дори след изключване на двигателя.



Устройство с двойна изолация.



Моля, прочетете внимателно инструкциите за експлоатация преди да започнете работа с машината. Неправилната употреба може да доведе до нараняване на хора или повреда на предмети. Хората, които не са запознати с режима на работа не могат да работят с машината.

Съхранявайте ръководството за експлоатация на сигурно място.

На децата, младите хора под 16 години и тези, които не са прочели инструкциите за експлоатация, не се разрешава да работят с машината.

Подходяща употреба

Машината е предназначена да коси тревата в ограничени зони по краищата на ливади. Производителят не поема отговорност за неправилна употреба или модификации на машината. Моля, спазвайте инструкциите за безопасност, инструкциите за сглобяване и експлоатация, както и общите правила за предотвратяване на злополуки.

Инструкции за безопасност

Внимание! Прочетете внимателно инструкциите, запознайте се с прегледите и правилното използване на тримера. Моля, съхранявайте инструкциите на безопасно място, за да ги прочетете отново.

Термините "машина" и "инструмент", използвани по-нататък, се отнасят за електрическо оборудване (със захранващ кабел) и батерии, които захранват електрическо оборудване (със захранващ кабел). Преди всяка употреба проверете машината и нейните компоненти като кабела, бутона за включване/изключване и предпазните устройства за повреди и ако има такива, извършете необходимите ремонти.

Този продукт не трябва да се използва от лица (включително деца), които не са физически годни, със сетивни или умствени проблеми или с липса на опит и знания, освен ако не са под надзора или са получили инструкции от лице, което носи отговорност за тяхната безопасност.

Деца трябва да бъдат наблюдавани, за да се уверите, че не си играят с продукта.

ВНИМАНИЕ – Когато използвате машината, трябва да се спазват правилата за безопасност. За вашата безопасност и тази на минувачите, моля, прочетете тези инструкции преди да започнете работа с машината. Моля, съхранявайте инструкциите на безопасно място за да ги прочетете отново.

Носете предпазни очила.

Не използвайте машината, когато има хора, особено деца или животни наблизо.

Преди употреба и след всякакъв удар, проверете машината за повреди и, ако има такива, извършете необходимите ремонти.

Никога не работете с машината с дефектни устройства за безопасност или без монтирани предпазители.

Дръжте ръцете и краката си далеч от режещите части през цялото време, особено когато стартирате двигателя.

Никога не сменяйте части или аксесоари, които не са доставени или препоръчани от производителя.

Изключвайте машината преди проверка, почистване или работа с нея и когато не се използва.

Винаги проверявайте дали отворите на вентилатора са чисти и без трева.

Прочетете внимателно инструкциите.

Запознайте се с прегледите и правилния начин на употреба на оборудването.

Преди употреба проверете дали захранващият кабел е непокътнат.

Ако кабелът е повреден по време на употреба, незабавно изключете захранването.

НЕ ДОКОСВАЙТЕ КАБЕЛА, ПРЕДИ ДА ИЗКЛЮЧИТЕ ЗАХРАНВАНЕТО.

Не използвайте тримера с повреден захранващ кабел.

Внимание. Режещите елементи продължават да се въртят дори след като двигателят е изключен. Никога не позволявайте на деца или лица, които не са запознати с тези инструкции, да използват тримера.

Дръжте захранващите кабели далеч от остри предмети.

Внимавайте да не се нараните с острието, използвано за рязане на найлоновата нишка. След като смените нишката на барабана, върнете машината в нормално работно положение, преди да я стартирате.

Никога не сваляйте устройствата за предпазване и безопасност. Не използвайте машината, ако има видими повреди.

Не използвайте електрически машини в близост до запалими течности или газове или във влажни зони.

Неспазването на това предупреждение може да доведе до пожар или експлозия.

Не оставяйте машината включена и без надзор.

Не използвайте машината, когато сте уморени или разсеени или когато сте под въздействието на алкохол или лекарства. Липсата на внимание може да доведе до сериозно нараняване.

Работете само при добри условия на осветление.

Вие сте отговорни за безопасността в работната зона.

Поддържайте машината чиста, за да работи по-лесно и при безопасни условия.

Носете специално работно облекло, като предпазни очила. Не носете плъзгащи обувки или обувки с токчета. Никога не използвайте машината, ако сте със сандали или боси.

При работа поддържайте стабилна и сигурна позиция. За да избегнете да се спъвате, не вървете никога назад с гръб. Когато работите, дръжте машината на подходящо разстояние от тялото.

Винаги изключвайте машината, изчакайте двигателя да спре и изключете захранващия кабел по време на почивки или при смяна на местоположението.

Не оставяйте машината без надзор на мястото за работа и по време на почивките спрете машината и я изключете от електрозахранването.

Не отклонявайте вниманието на лицата, които работят с машината, това може да доведе до загуба на контрол върху машината и злополуки.

Операторът носи отговорност за щети или злополуки.

Използването на машината по време на дъжд и в зони с висока влажност е строго забранено.

Не използвайте машината в дъжд, мъгла или мокри зони и не я съхранявайте на открито.

Използвайте машината само на дневна светлина или при оптимални условия на осветление.

Не използвайте тримера, ако превключвателят за включване/изключване е дефектен.

Електрическа машина с дефектен превключвател може да бъде опасна и същият трябва да се смени в специализиран сервиз.

Изменението на захранващото напрежение трябва да съответства на информацията, написана на машината.

Не пренасяйте машината от захранващия кабел.

Изключвайте захранващия кабел, само като издърпате щепсела. Защитете кабела от масло, топлина и остри ръбове. Повредените кабели могат да причинят токови удари.

Преди работа проверете машината и захранващия кабел за повреди.

Уверете се, че машината е изключена, преди да я свържете към източник на захранване.

Използвайте само одобрени удължители, когато работите навън. Ако използвате барабан за кабели, развийте го напълно, за да избегнете нагряване на кабела. Кабел със сечение от минимум 1,5 мм².

При работа навън електрическият контакт трябва да е оборудван с предпазен превключвател.

Изключете кабела, когато не използвате машината или когато я подготвяте.

Винаги изваждайте кабела зад машината.

Проверявайте редовно кабелния съединител за признаци на стареене или повреда. Ако съществуват, машината не трябва да се използва.

Преди да свържете машината към контакта, проверете дали барабана, предпазителя на режещата нишка и ключа за включване/изключване не са повредени.

Използвайте машината само при оптимални условия.

Преди да започнете работа, се препоръчва да проверите дали в зоната има чужди предмети и да ги премахнете. Ако ударите чужд предмет, спрете машината и извадете предмета.

Никога не изваждайте предмети, които блокират устройството, с пръсти, което може да доведе до сериозни наранявания.

Когато машината е включена, тя трябва да се държи далеч от тялото без изключение.

Не стартирайте машината, ако не е в работно положение.

Изключвайте машината, изчаквайте завъртащите се части да се изключат и изключвайте захранващия кабел, когато машината не се използва, когато я проверявате, когато е без надзор или когато се транспортира от едно място на друго.

След като го използвате, изключете захранващия кабел и проверете за повреди.

Внимание: Режещата нишка продължава да се върти след изключване на машината.

Не претоварвайте машината и не я използвайте за други цели, за които не е проектирана.

Съхранявайте машината на закрито и сухо място, далеч от източници на топлина и от достъпа на деца.

Използвайте само аксесоари, препоръчани от производителя.

Използвайте оригиналния кабел. Не използвайте метални кабели вместо найлонови кабели.

Машината и кабелът трябва да бъдат проверени и поддържани в оптимални условия.

Проверявайте често захранващия кабел за признаци на повреда. Захранващият кабел може да се използва само при перфектни условия на употреба.

В случай на повреда на захранващия кабел по време на работа, изключете машината и изключете кабела. Не докосвайте кабела, докато не го изключите.

Проверете дали всички винтове и свързващи части са надеждно монтирани.

Дръжте ръцете, краката и дрехите далеч от главата на кабела, когато стартирате двигателя или когато той работи.

Бъдете много внимателни, когато режете краищата на тревния килим, краищата с чакъл и зоните със сходни краища като камъни или други предмети, които могат да повредят или скъсат режещата нишка.

Винаги дръжте машината изправена. Всяко друго положение може да бъде опасно.

Спазвайте разстояние от минимум 5 метра от хора или животни.

Преди да започнете работа, отстранете чужди предмети като камъни от зоната за постригване на тревата защото те могат да бъдат изхвърлени по време на косене на тревата. Ако по време на работа видите чужд предмет, спрете машината и го извадете.

Освободете зоната, която трябва да бъде окосена, от захранващи кабели или други предмети.

Не използвайте машината без предпазните устройства.

Не се опитвайте да спрете режещото устройство с ръце. Изчакайте, докато само спре напълно.

Резете само трева, растяща на земята.

Уверете се, че никакъв предмет не се събира от главата на острието, от предпазния капак или от двигателя. Винаги използвайте машината с монтирания предпазен капак.

Винаги изключвайте машината, преди да я съхраните. Бъдете наясно с опасността от нараняване от зоната на постригване.

ВНИМАНИЕ: Режещата глава продължава да се върти за няколко секунди след изключване на машината.

Пуснете машината долу само след като режещата глава е напълно спряна.

Проверете дали машината има повреди след всякакъв удар.

Не използвайте ножове, нишки или подобни устройства на моторните коси за рамо.

Използвайте само аксесоари, препоръчани от производителя.

Ремонтирайте машината само с квалифицирани специалисти и само с оригинални части.

По този начин се уверявате, че безопасността на машината се поддържа.

Представяне на компонентите на машината

1. Маневрираща част
2. Средна част
3. Двигателна част
4. Предпазител
5. Барабан с нишка
6. Превключвател on/off (включено/изключено)
7. Втулка за освобождаване на напрежението
8. Захранващ кабел
9. Щепсел

Работа с тримера

Внимание: Отстранете лентата, която покрива режещата нишка, преди първата употреба.

- Когато работите с тримера за първи път, запознайте се с инструкциите за работа и за маневриране на машината при изключен двигател.
- Прикрепете удължител към тримера. Постъпвайте по следния начин: прекарвайте удължителя през втулката за освобождаване на напрежението (7) върху дръжката и свържете двата контакта. Използвайте само одобрени удължители, когато работите навън. Ако използвате барабан за кабели, развийте напълно удължителя, за да избегнете неговото нагряване. Напречно сечение на нишката, минимум 1,5 мм².
- Уверете се, че имате стабилна поза и винаги носете предпазни очила и предпазители за ушите.
- Почистете мърсотията от острието, която се събира върху предпазителя.
- Освободете бутон (6) на дръжката и изключете машината.
- Винаги включвайте машината, преди да влезе в контакт с тревата.
- Дръжте машината права и бавно и постоянно я люлейте от едната към другата страна (F).
- Режете дългата трева на етапи, като използвате малки рязания от върха към корена. (F2).
- Вие ще работите по-безопасно и ще получите по-добри резултати, ако държите машината в оптималната зона на мощност. Ако машината започне да работи по-бавно, намалете товара за кратък период от време.
- Ако по време на косене се удари предмет, изключете машината и я проверете.

Автоматично режещо острие

Вашата машина е оборудвана с кабелен барабан.

Нишката се търка по време на работа. За да освободите повече нишка, включете машината и леко ударете в земята главата на тримера.

Нишката автоматично ще се освободи поради центробежната сила. Нишката ще бъде отрязана до правилната дължина с острието на предпазителя (ограничител на товара).

Смяна на барабана

Изключете машината от контакта, преди да смените барабана с нишка. Хванете с ръка (D) назъбената страна на барабана с нишка и отворете корпуса, като го завъртите в отворено положение. Свалете празния барабан, като натиснете бутона за освобождаване (E) на нишката и го замените с нов.

Поставяне на новия барабан

Изтеглете припл. 10 см нишка от барабана и да го прекарайте през отвора на корпуса му. Поставете барабана докрай в кутията и дръпнете двата края на нишката през отвор (10). Поставете барабана с нишка (10 и 12) върху пружината (12). Дръжте здраво долната назъбена страна; бутнете, докато се заключи в назъбената страна и завъртете барабана надясно.

Поддръжка

Почиствайте машината след всяка употреба с четка или суха кърпа след изключване на машината от източника на захранване.

Не използвайте вода под налягане.

Когато не се използва, съхранявайте машината на място, недостъпно за деца.

Електрическите тримери трябва да се ремонтират само от оторизирани лица.

Използвайте само аксесоарите и частите, препоръчани от производителя.

Ако захранващият кабел е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя, неговия сервиз или квалифициран персонал, за да се избегне всякаква опасност.

Технически данни

Електрическо напрежение: 230-240 V~ / 50Hz

Мощност: 500W

Скорост на въртене: 14000/мин

Радиус на рязане: 300мм

Диаметър: 1,2 мм

Дължина на режещата нишка: 6 м

Тегло: 1,2 кг

Ниво на звуково налягане L_pA (EN ISO 11201): 82,3dB(A) $K=3dB(A)$

Ниво на акустично налягане LWA (EN ISO 3744): 91.8dB(A) $K=2.2dB(A)$

Гарантирано ниво на акустично налягане LWA : 96 dB(A)

Вибрация ahv (EN 28662): 4,549 m/s^2 $K=1,5m/s^2$

Ремонти

Използвайте само аксесоари и части, препоръчани от производителя. Ако машината се повреди, независимо от нашия качествен контрол и поддръжка от ваша страна, поправете я само с помощта на оторизиран електротехник.

Подмяна на захранващия кабел

Ако захранващият кабел на това оборудване е повреден, той трябва да бъде заменен от производителя или неговия сервиз или оторизиран персонал, за да се избегне всякаква опасност.

Поръчка на резервни части

Моля, посочете следното, когато поръчвате резервни части.

- Тип на машината: 500W тример за трева

Опазване на околната среда



Не изхвърляйте оборудването, аксесоарите и опаковките в контейнер, а ги занесете в център за рециклиране. Това малко усилие е важно за околната среда.

Декларация за съответствие